

Flash

Blesk

Návod k obsluze _____ CZ

Blesk

Návod na použitie _____ SK

Lampa błyskowa

Instrukcja obsługi _____ PL

Vaku

Kezelési útmutató _____ HU

HVL-F32X

A tűz és áramütés veszély megelőzése érdekében ne tegye ki a készüléket eső vagy pára hatásának. Az elektromos áramütés elkerülése érdekében ne nyissa fel a készülék házát. A javítást bízza szakemberre.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A vaku használata esetén mindig be kell tartani az alapvető biztonsági előírásokat, melyek a következőket foglalják magukban:

- 1 Olvasson el és értelmezzen minden utasítást használat előtt.
- 2 Figyelmesen használja a készüléket, mert égési sérülést szenvedhet, ha megérint egy forró területet.
- 3 Ha leejtette, vagy megsérül, akkor ne használja a készüléket, amíg meg nem vizsgálja egy szakember.
- 4 Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne merítse a készüléket vízbe, vagy egyéb folyadékba.
- 5 Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne szerelje szét a készüléket, hanem juttassa el egy szakemberhez, ha javításra van szüksége. A nem megfelelő újra összeszerelés áramütést okozhat, mikor a készüléket újra használja.

6 Ha a gyártó által nem ajánlott tartozékot használ, akkor megnőhet a tűz kialakulás, az áramütés, vagy személyi sérülés veszélye.

TARTSA BE EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

Megjegyzés:

A készülék bevizsgálásra került, és teljesített a B osztályú digitális eszközre vonatkozó követeléseket, az FCC Part 15 előírásoknak megfelelően. Ezeket az előírásokat úgy tervezték, hogy ésszerű védelmet biztosítsanak a káros zavarok ellen lakóhelyi üzembe helyezés esetén. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát állít elő, használ, valamint sugároz, és ha nem a megadott módon kerül üzembe helyezésre, akkor káros zavart okozhat a rádiókommunikációban. Mindezek ellenére nincs arra garancia, hogy a zavar nem fog bekövetkezni egy adott üzembe helyezés esetén. Amennyiben a berendezés káros zavart okoz a rádió vagy televízió adás vételében, melyet a berendezés be- és kikapcsolásával ellenőrizhet, akkor a zavart a következő intézkedések végrehajtásának megpróbálásával szüntetheti meg:

- Fordítsa el, vagy helyezze máshova a vevőantennát.
- Növelje a távolságot a berendezés és a vevőkészülék között.
- A berendezést egy másik elektromos hálózathoz tartozó konnektor aljzathoz csatlakoztassa, mint ahova a vevőkészülék csatlakozik.
- Lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy a hivatalos szervizközponttal, és kérjen segítséget.

Figyelmeztetjük, hogy a kezelési útmutatóban nem ismertetett változtatás vagy módosítás érvényteleníti a felhasználó használati jogát.

Tartalomjegyzék

Jellemzők	5
Figyelem	6
Tisztítás	6
Részegységek azonosítása	7
A részegységek elnevezése és funkciói	8
Kijelző	9
Elemek behelyezése	10
A vaku felszerelése	12
A vaku használata	16
A READY jelző állapotainak jelentése	21
Indirekt vakuhasználat	22
A nagylátószögű előtét használata	24
A nagylátószögű előtétet eredeti helyzetbe állítása	25
Ha leesik az előtét	25
Energiatakarékos üzemmód	26
Tesztvillantás	27
Mintakép vaku üzemmód	28
Csatlakozóvezeték	29
Háttérfény	29
Hibaelhárítás	30
Minőségtanúsítás	31

Jellemzők

- Ezt a készüléket kifejezetten digitális fényképezőgépek továbbfejlesztett tartozékcsatlakozójával, vagy a SONY által gyártott ACC aljzattal történő használatra tervezték.
 - Az elővillantás funkciót használva a megfelelő expozíciós beállítással fényképezhet.*
 - Az AF megvilágítás funkcióval az automatikus fókusz funkció akár sötét helyeken is használható.*
- * Egyes digitális fényképezőgépekkel nem használható ez a vaku.

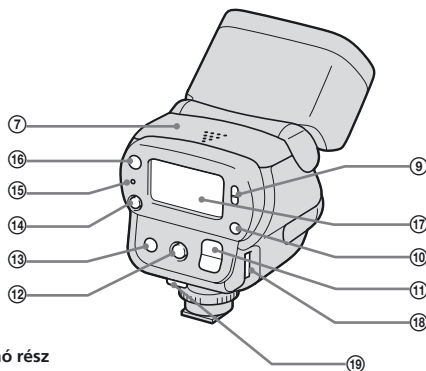
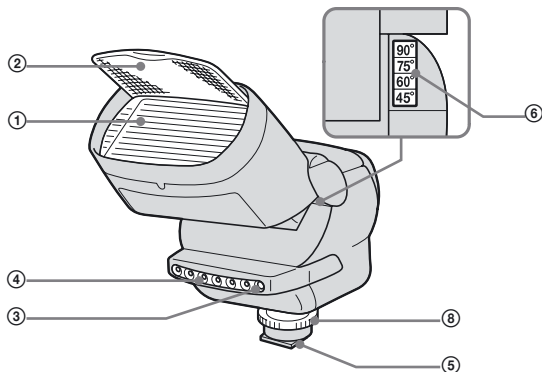
Figyelem

- A vaku nem használható videokamerákkal.
- Ha a vakut bekapcsolt állapotban lévő digitális fényképezőgéphez csatlakoztatja, vagy megszünteti a csatlakozást egy bekapcsolt eszközzel, akkor a vaku véletlenszerűen villanhat.
- Ha a vakut alacsony hőmérsékletben használja, az elem élettartama rövidebb lehet. Például, a villanások száma csökken szobahőmérséklethez képest (kb. 20°C), a töltési idő pedig hosszabb lesz. Új elemek használatát ajánljuk. Mindezek ellenére ne felejtse el, hogy a hideg hatására csökkent elemkapacitás visszaáll eredeti szintjére, ha szobahőmérsékletű lesz ismét az elem.
- Ne hagyja, vagy tárolja a vakut 40°C-ot meghaladó hőmérsékletű környezetben. Ezzel maradandóan befolyásolhatja a vaku belső szerkezetét. (Különösképpen ügyeljen arra, hogy nyáron ne hagyja a gépkocsiban a vakut.)
- Az adattábla a vaku külső részén, alul található.

Tisztítás

Távolítsa el a készüléket a digitális fényképezőgépről. Tisztítsa meg a vakut egy száraz, puha ronggyal. Ha a szennyeződés így nem távolítható el, akkor használjon enyhe mosószeres oldattal megnedvesített rongyot, majd törölje át a készüléket egy puha, száraz ronggyal. Soha ne használjon erős oldószer, mint például a hígító, vagy benzin, mert károsíthatják a készülék borítását.

Részegységek azonosítása



- ① Villanó rész
- ② Nagylátószögű előtét
- ③ Expozíciós fénymérő
- ④ AF megvilágítás
- ⑤ Továbbfejlesztett tartozécsatlakozó
- ⑥ Indirekt megvilágítási szög kijelzés
- ⑦ Elemtartó fedél
- ⑧ Elfordítható gyűrű
- ⑨ POWER (üzemi) kapcsoló
- ⑩ Üzem mód gomb
- ⑪ Fényintenzitás beállító gomb

- ⑫ Mintakép gomb
- ⑬ Háttérvilágítás gomb
- ⑭ Tesztvillantas gomb
- ⑮ READY (készenléti állapot) jelző
- ⑯ AF megvilágítás beállítás gomb
- ⑰ Kijelző
- ⑱ Csatlakozóvezeték aljzat
- ⑲ Vezetéktartó

A részegységek elnevezése és funkciói

AF megvilágítás beállító gomb 19. o.

A gombbal beállíthatja az AF megvilágítás mértékét. A gomb minden egyes megnyomása megváltoztatja a beállítást a következő sorrendben.

→ AF  ON → AF  HIGH
→ Nincs kijelzés

READY jelző 21. o.

Világít, ha a feltöltés az elemről befejeződött.

Tesztvillantás gomb 27. o.

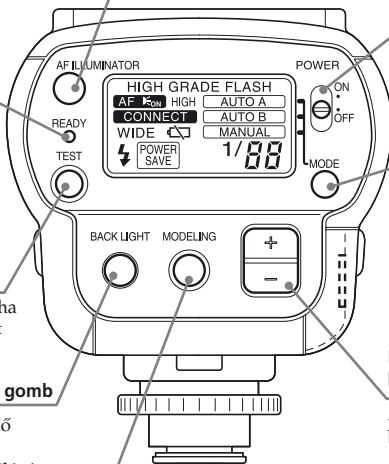
A vaku villan, ha megnyomja ezt a gombot.

Háttérvilágítás gomb

29. o. A kijelző körülbelül 10 másodpercig világít.

Mintakép gomb 28. o.

Ha megnyomja, bekapcsol a mintakép üzemmód.



POWER kapcsoló

Ez az üzemi (be/ki) kapcsoló.

Üzemmód gomb 17. o.

A 3 üzemmód közül választhat

AUTO A
AUTO B
MANUAL

Fényintenzitás beállítása 18. o.

A fényintenzitás beállítása

MANUAL üzemmódban.

Nyomja meg a **+** vagy **-** gombot az **1/32**, **1/16**, **1/8**, **1/4**, **1/2**, vagy **1/1** kiválasztásához.

Kijelző

AF megvilágítás kijelző

AF megvilágítás.

Kommunikáció megerősítés kijelző

Megjelenik, ha megfelelő a kommunikáció a digitális fényképezőgéppel.

Nagylátószogű előtét

Megjelenik, ha a nagylátószogű előtétet használja.

Vaku jelző

Megjelenik, ha villant a vaku.

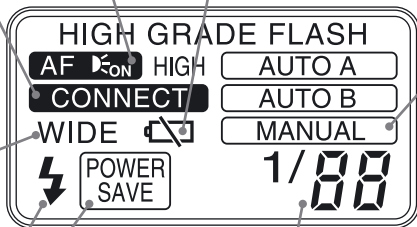
Elemkapacitás figyelmeztető jelző

Megjelenik, ha az elemek kapacitása alacsonyra csökken.

Üzem mód jelző

Megjeleníti a kiválasztott üzemmódot

AUTO A
AUTO B
MANUAL



Energiatakarékos üzemmód jelző

Energiatakarékos üzemmódban jelenik meg.

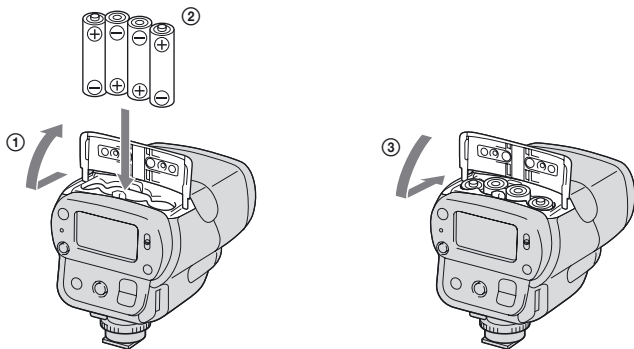
Fényintenzitás jelző

Megjeleníti a fényintenzitást
MANUAL üzemmódban.

Elemek behelyezése

Használjon négy AA méretű alkáli elemet.

- 1** Csúsztassa el az elemtartó fedelét.
- 2** Helyezze be a négy elemet az elemtartó belső részén jelzett irányban.
- 3** Csúsztassa vissza az elemtartó fedelét.



Megjegyzések

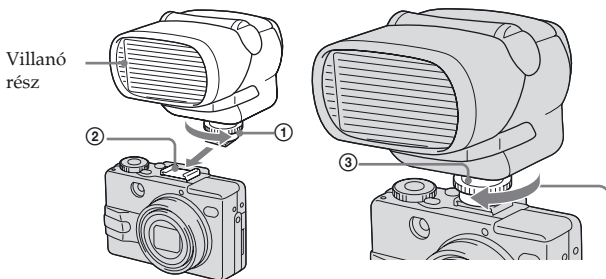
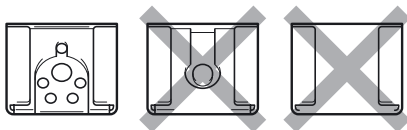
- Mindig négy egyforma típusú elemet használjon.
- Mindig ellenőrizze az elemek $\oplus$ $\ominus$ polaritását. Az elemek helytelen polaritással történő behelyezése szivárgást, vagy az elemek szétrepedését okozhatja.

Amikor helyére csúsztatva bezárja az elemtartó fedelét, nyomja meg mindkét oldalát, a fényképnek megfelelően.
A mozdulattal szorosan bezárhatja a fedelet.

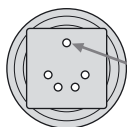


A vaku felszerelése

- 1** Ha továbbfejlesztett tartozékcsatlakozóval kompatibilis digitális fényképezőgépet használ.



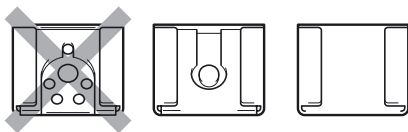
A rögzítő tűske fel és le mozog a forgatható gombot használva.



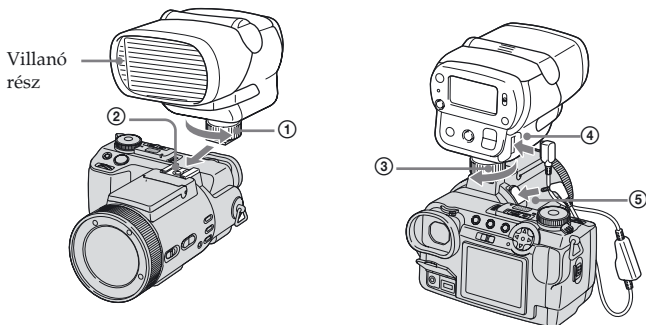
Tűske neve
Rögzítő tűske

- ① Fordítsa el a gombot a nyíl irányába a meglazításhoz.
* Emelje fel teljesen a rögzítő tűskét.
- ② Helyezze a készüléket a tartozékcsatlakozó első részébe, előre néző villanó résszel.
* Ellenőrizze, hogy a POWER kapcsoló kikapcsolt állapotban legyen.
- ③ Fordítsa el a nyíl irányába a gombot a megszorításhoz.
* Engedje le teljesen a rögzítő tűskét. Ha nem engedi le teljesen, a készülék leeshet.
* Ha a készüléket a digitális fényképezőgépre szereli, vagy eltávolítja onnan, lazítsa meg teljesen a gombot, és emelje fel teljesen a rögzítő tűskét.

2 Ha továbbfejlesztett tartozékcsatlakozóval nem kompatibilis digitális fényképezőgépet használ.



* Csatlakoztassa a vakut a mellékelt vezetékkel a digitális fényképezőgéphez.



- ① Fordítsa el a gombot a nyíl irányába a meglazításhoz.
 - ② Helyezze a készüléket a tartozékcsatlakozó első részébe, előre néző villanó résszel.
 - ③ Fordítsa el a nyíl irányába a gombot a megszorításhoz.
 - ④ Csatlakoztassa a csatlakozóvezetékét a vakuhoz.
 - ⑤ Csatlakoztassa a vezetékét a digitális fényképezőgép ACC aljzatához.
- * A digitális fényképezőgéptől függően rögzítse a vezetékét a benyomva a vezetéktartóba.

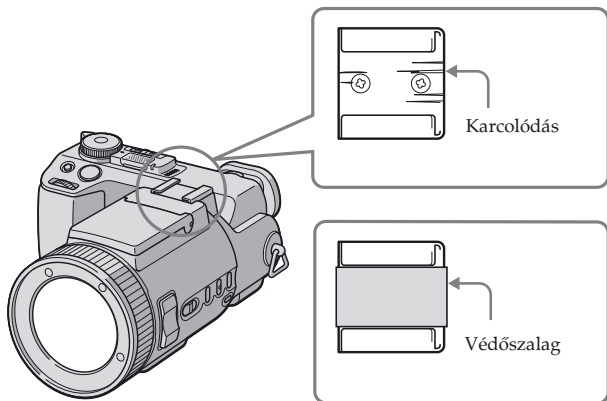
Megjegyzés

Ha a vakut bekapcsolt állapotban lévő digitális fényképezőgéphez csatlakoztatja, vagy megszünteti a csatlakozást egy bekapcsolt eszközzel, akkor a vaku véletlenszerűen villanhat.

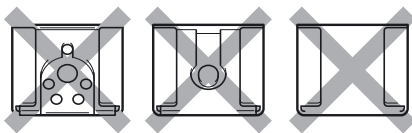
A vaku felszerelése (folytatás)

Megjegyzések

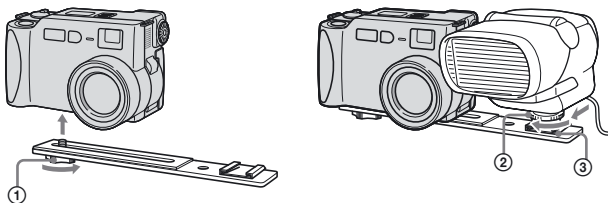
- Ha ezt a készüléket egy hagyományos tartozékcsatlakozóval használja, azon karcok keletkezhetnek.
- Helyezze fel a rugalmas védőszalagot (2 db mellékelve) a tartozékcsatlakozóra, így megelőzheti a karcok kialakulását.



3 Ha tartozékcsatlakozó nélkül használja a digitális fényképezőgépet.



- * Használja a mellékelt csatlakozóvezetékét.
- * Használja a mellékelt tartozékcsatlakozó adaptert.



- A mellékelt csatlakozó adapter használatához szerelje a csatlakozó adaptert a digitális fényképezőgép állvány csavarjának helyére.
 - ① Fordítsa el a gombot a nyíl irányába a meglazításhoz.
- Szerelje a vakut az adapterre.
 - ② Helyezze a készüléket a tartozékcsatlakozó adapter első részébe, előre néző villanó résszel.
 - A tartozékcsatlakozó elforgatható.
 - ③ Csatlakoztassa a csatlakozóvezetékét a vakuhoz.
 - ④ Fordítsa el a gombot a nyíl irányába a megszorításhoz.

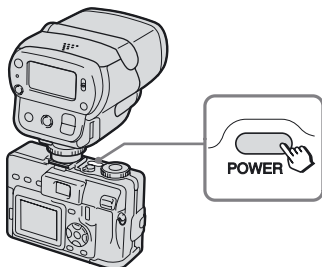
Megjegyzés

Ha a vakut bekapcsolt állapotban lévő digitális fényképezőgéphez csatlakoztatja, vagy megszünteti a csatlakozást egy bekapcsolt eszközzel, akkor a vaku véletlenszerűen villanhat.

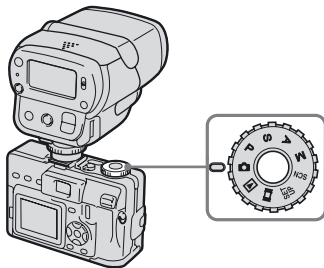
A vaku használata

Az ábrákon egy továbbfejlesztett tartozécsatlakozóval ellátott digitális fényképezőgép látható. Olvassa el a digitális fényképezőgép kezelési útmutatóját a működtetés részleteivel kapcsolatban.

- 1** Nyomja meg a POWER kapcsolót a digitális fényképezőgépen a bekapcsoláshoz.



- 2** Fordítsa az üzemmód tárcsát a digitális fényképezőgépen a "📷", "P", "S", "A", "M", vagy "SCN" pozícióba.



3 Nyomja meg a digitális fényképezőgép vezérlőgombját a "vaku üzemmódjának" kiválasztásához.

Minden gombnyomásra megváltozik a jelzés a következőknek megfelelően.

Nincs kijelzés (automatikus) → kényszerített vaku (⚡) → lassú szinkron (⚡sl) → kikapcsolt vaku (⚡)

* Ellenőrizze, hogy a "SET UP" menü "Hot Shoe" beállításánál az [OFF] opciót válassza.

4 Csúsztassa el a POWER kapcsolót a vaku bekapcsolásához.

- A vaku töltése megkezdődik, a digitális fényképezőgépen pedig villog (narancssárgán) a READY, valamint ⚡/CHG jelző.
- Ha a vaku készen áll a fényképezésre, a készülék READY jelzője világítani kezd (narancssárga).

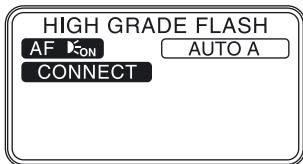
Ha a töltés befejeződött, a ⚡/CHG jelző a digitális fényképezőgépen nem világít tovább.

- Ha az elemek lemerültek, hosszabb ideig tart a vaku töltése.

5 A digitális fényképezőgép kompatibilis vaku üzemmódjai a következő sorrendben választhatók ki a vaku üzemmód gombjával.

AUTO A / AUTO B / MANUAL

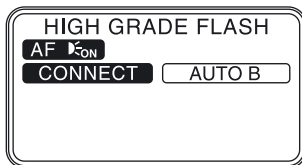
AUTO A üzemmódú fényképezés



A vaku egy elővillantást végez, a digitális fényképezőgép kiszámolja az ideális fénymennyiséget, majd elsüti a vakut.

A vaku használata (folytatás)

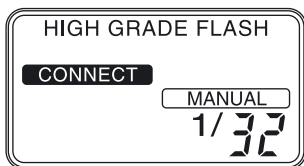
AUTO B üzemmódú fényképezés



A vaku automatikusan beállítja a fényintenzitást, majd villant az ideális beállítással.

MANUAL üzemmódú fényképezés

Ebben az üzemmódban a felhasználó beállíthatja a fény intenzitását. A fény intenzitása kiválasztható a "fényintenzitás beállító" gombbal a vakun, a következő eljárást követve.



1/1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32
GN32 (22)	GN22 (16)	GN16 (11)	GN11 (8)	GN8 (6)	GN6 (4)

* A zárójelben szereplő értékek a nagylátósögű elótét használata esetén érvényesek.

• A fényképezési távolság meghatározása

- ① Nyomja meg az üzemmód gombot a **MANUAL** üzemmód kiválasztásához.
- ② Állítsa be a segédszámot a fényintenzitás megváltoztatásával.
- ③ A távolság a digitális fényképezőgép rekesznyílásából (F-érték) származik (kézi üzemmódban történő használat esetén).

Távolság = segédszám ÷ rekesznyílás beállítás (F)

• A segédszám meghatározása

- ① Nyomja meg az üzemmód gombot a **MANUAL** üzemmód kiválasztásához.
- ② Állítsa be az rekesznyílását a digitális fényképezőgépen.
- ③ A távolság és rekesznyílás képletéből meghatározható az optimális segédszám, majd kiválasztható a fényintenzitás beállító gombbal.

Segédszám = rekesznyílás beállítás (F) × távolság

A segédszámokkal kapcsolatban olvassa el a "Minőségtanúsítás" című fejezetet (31. oldal).

■Megjegyzés

Ne takarja el az expozíciós fénymérőt, vagy nem lesz ideális a fényintenzitás beállítás.

6 AF megvilágítás

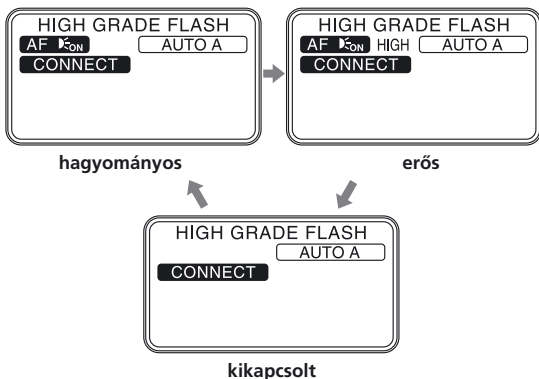
■Megjegyzés

Ne közelítse az AF megvilágítót, vagy a vakut mások szeméhez.

Az AF megvilágítás kiválasztása

Ha a digitális fényképezőgép kompatibilis a külső AF megvilágítással, akkor az **AF** **ON** jelző jelenik meg.

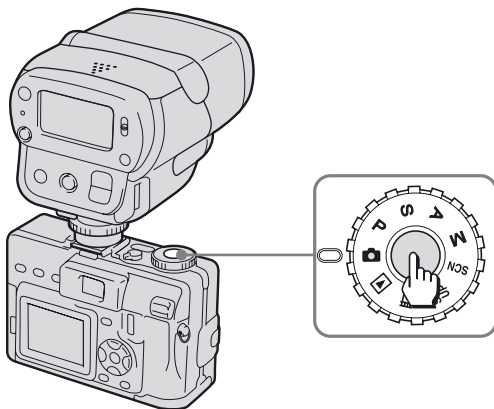
- A felhasználó a "hagyományos", "erős", és "kikapcsolt" állapotok közül választhat.



A vaku használata (folytatás)

AF ILLUMINATOR 	A digitális fényképezőgép kompatibilis az AF megvilágítással, és lehetővé teszi használatát. → AF  → AF  HIGH → Nincs kijelzés —
	A digitális fényképezőgép kompatibilis az AF megvilágítással, de nem engedélyezi használatát. → Nincs kijelzés → AF  → AF  HIGH — lassú villantás lassú villantás
	A digitális fényképezőgép nem kompatibilis az AF megvilágítással. → Nincs kijelzés → AF  — körülbelül 2 perc múlva kikapcsol gyors villantás

- 7** Óvatosan nyomja le a digitális fényképezőgép kioldógombját a kép ellenőrzéséhez.
Ezek után lenyomhatja teljesen.



A vaku a kioldógomb megnyomására villan.

A READY jelző állapotainak jelentése

Ha világít (narancssárga)

A vaku készen áll.

Ha villog (narancssárga)

A vaku tölt. A villantás nem lehetséges.

Ha villog (piros)

Az elemek lemerültek.

Helyezzen be új elemeket.

(A töltés tovább tart, ha hosszú ideig nem használta a vakut.)

Ha a READY jelző nem világít

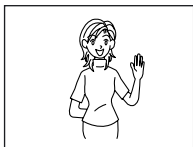
(Ha a digitális fényképezőgép vezérli a fényképezési üzemmódot.)

Indirekt vakuhasználat

Lehetséges bármely vaku üzemmódban.

Ha egy fal, vagy hasonló tárgy helyezkedik el a fényképezés tárgya mögött, akkor a villanó részt irányítsa a fehér mennyezetre, vagy falra, hogy visszavert fénnel világítsa meg a tárgyat. Ahogy a visszavert fény a tárgyat körbejárja, széles területen világítja meg. Lágyabb képeket készíthet, kevesebb árnyékkal a tárgyon, vagy a falon.

**Indirekt
megvilágítással**

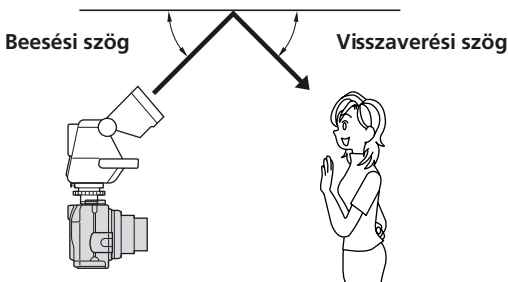


**Közvetlen
megvilágítással**



1 Állítsa be a villanó rész szögét, hogy a beesési és visszaverési szög a visszaverő felületen megegyezzen.

A fényképezési távolság a teljes távolságot jelenti, melyet a villanó rész és a visszaverő felület, valamint a visszaverő felület és a tárgy közötti távolságot összeadva határozhat meg.



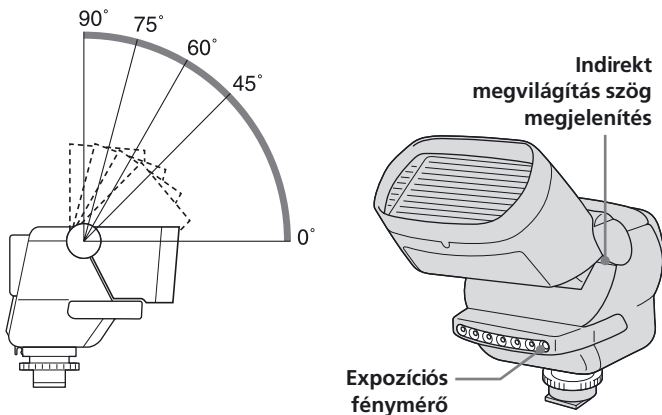
2 Nyomja meg a kioldógombot a digitális fényképezőgépen.

■Megjegyzések

- A kis indirekt megvilágítás szög hatására a közvetlen fény a visszavert fénnel együtt éri a tárgyat, egyenetlen megvilágítást okozva.
- Válasszon minél fehérebb, nagy fényvisszaverő képességű felületet. A megfelelő színezettség csak a fehér visszaverő felülettel érhető el. A rövid fényvisszaverés rövidíti a fényképezési távolságot.

A villanó rész elforgathatósága

A villanó rész a vízszintes (0°C) helyzettől a függőlegesig (90°C) forgatható. A villanó részt a 45°C, 60°C, 75°C és 90°C rögzített állásokban használja.



■Megjegyzések

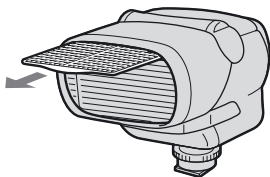
- Fényképezés közben ne takarja le a mérő érzékelőt a vakun, például ujjával. A megvilágítás így nem lesz megfelelő.
- használata esetén az villan. Elképzelhető, hogy nem elegendő a fény az esetén. Ilyenkor használj az , vagy üzemmódot.
- Ügyeljen rá, hogy ne csípje be ujját, amikor beállítja a villanó rész szögét.

A nagylátószögű előtét használata

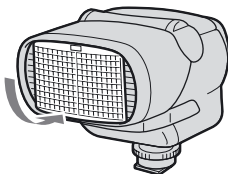
Akkor használja a nagylátószögű előtétet, ha nagylátószögű konverziós objektívet használ.

A nagylátószögű előtét szélesíti a vaku által megvilágított területet. (A maximális fényintenzitás visszaesik, ha használja az előtétet.)

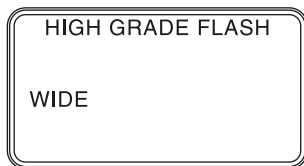
1 Óvatosan húzza ki az előtétet.



2 Húzza lefelé az előtétet a villanó rész felé, majd nyomja óvatosan helyére.



3 Ellenőrizze, hogy a WIDE jelző világítson a kijelzőn.

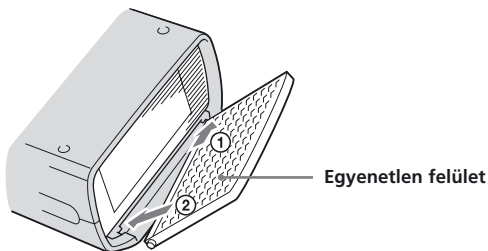


A nagylátószögű előtétet eredeti helyzetbe állítása

- 1** Emelje fel az előtétet, majd tolja helyére.
- 2** Ellenőrizze, hogy a WIDE jelző ne legyen látható a kijelzőn.

Ha leesik az előtét

- 1** Az előtét egyik kiálló részét illessze a vaku előlapján található lyukba úgy, hogy az előtét egyenetlen része felfelé nézzen.
- 2** Illessze a másik kiálló részt a vaku előlapján található másik lyukba.



Energiatakarékos üzemmód

Ha nincs kommunikáció a digitális fényképezőgéppel, akkor a készülék automatikusan energiatakarékos üzemmódba lép 1 perc után akkor is, ha a POWER kapcsoló bekapcsolt állapotban van.

A kijelzőn a  jelzés látható.

Ilyenkor a vaku töltése, és a gombok használata nem lehetséges.

- Ha hosszú ideig nem használja a készüléket, állítsa a POWER kapcsolót kikapcsolt állásba.

Újraindítás

Nyomja meg ismét a POWER kapcsolót (be → ki → be), vagy kapcsolja be a digitális fényképezőgépet, és újraindul a vaku.

Tesztvillantás

Kézzel vezérelt vaku

Az eljárás a kiválasztott vaku üzemmódtól függ.

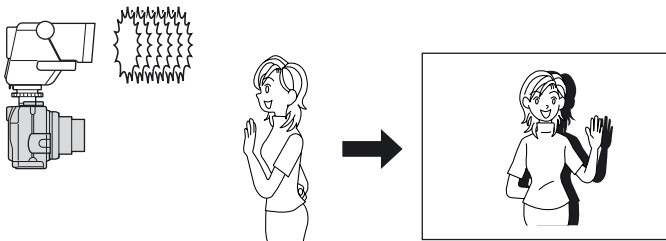
A tesztvillantás minden üzemmódban használható, miközben a READY jelző világít.

- Villantson a vakuval egy adott fényintenzitással (11-es segédszámmal), amikor az , üzemmódot, vagy csak a vakut használja.
- üzemmód használata esetén Használja a vakut egy felhasználó által meghatározott fényintenzitással.

Mintakép vaku üzemmód

Egy fénykép készítése előtt lehetséges elvégezni egy elővillantást, hogy ellenőrizze a tárgy árnyékait.

Miután ellenőrizze, hogy a READY jelző világít, nyomja meg a mintakép gombot, és a vaku körülbelül 2 másodpercig folyamatosan világít.

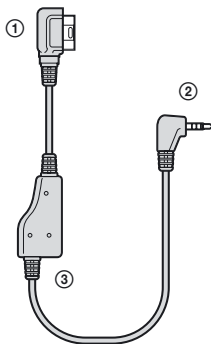


Megjegyzés

A mintakép vaku üzemmód használata lehetővé teszi az árnyékok irányának és területének ellenőrzését, bár az árnyékok mélysége eltérő lesz a valódi képtől. Világos hely, és kültéri kép esetén az árnyékok nem ellenőrizhetők.

Csatlakozóvezeték

Ha a digitális fényképezőgép nem kompatibilis a továbbfejlesztett tartozékcsatlakozóval, akkor csatlakoztassa a vezetékét a digitális fényképezőgéphez.



A csatlakoztatás módja

Csatlakoztassa az ① csatlakozót a vaku aljzatához.

Csatlakoztassa a ② csatlakozót a digitális fényképezőgép aljzatához.

A ③ pont segítségével csatlakozhat egy távvezérlés funkcióval rendelkező állványhoz.

■Megjegyzés

Ha a vakut bekapcsolt állapotban lévő digitális fényképezőgéphez

csatlakoztatja, vagy megszünteti a csatlakozást egy bekapcsolt eszközzel, akkor a vaku véletlenszerűen villanhat.

Háttérfény

Az LCD kijelző megvilágítható, ha szükséges.

① Megvilágítható a háttérvilágítás gomb megnyomásával (szín: borostyán).

② A világítás körülbelül 10 másodperc múlva kikapcsol.

③ Ha világítás közben más gombműveletet is végez, akkor az időtartam további 10 másodperccel hosszabb lesz.

Hibaelhárítás

Tünet	Megoldás
A vaku nem működik	• Ellenőrizze, hogy a vaku megfelelően be legyen helyezve a továbbfejlesztett tartozéksatlakozóba, vagy a csatlakozóvezeték megfelelően csatlakozzon. • Ellenőrizze, hogy a vaku POWER kapcsolója bekapcsolt állapotban legyen. • Ha a READY jelző nem világít (narancssárga), akkor olvassa el a READY jelzőről szóló részt ebben a kezelési útmutatóban. • A vaku nem villan, ha a tárgy világos, és a digitális fényképezőgép AUTO üzemmódban van (nincs jelzés). A vaku kényszerített villanásához világos tárgy esetén nyomja meg a vaku gombot a digitális fényképezőgépen. • Ellenőrizze, hogy a digitális fényképezőgép "Hot Show" beállításánál ne az [OFF] opció legyen kiválasztva. • A digitális fényképezőgép üzemmódjától függően elképzelhető, hogy a vaku nem villan. A részletek tekintetében olvassa el a digitális fényképezőgép kezelési útmutatóját.

Minőségtanúsítás

A forgalomba hozó tanúsítja, hogy a HVL-F32X típusú vaku a 2/1984. (III.10.) IpM-BkM számú együttes rendeletében előírtak szerint megfelel a következő műszaki jellemzőknek:

A segédszám 32-nek felel meg (*ISO. 100. m)

Fényintenzitás	35 mm-es fényképezőgép egyenérték	28 mm-es fényképezőgép egyenérték (nagylátósögű előtétet használva)
1/1	32	22
1/2	22	16
1/4	16	11
1/8	11	8
1/16	8	6
1/32	6	4

Automatikus effektív távolság (*ISO. 100. m)

Automatikus vakutávolság	35 mm-es fényképezőgép egyenérték
1,4	2,0 m ~ 22,8 m
2,0	2,0 m ~ 16,0 m
2,8	1,0 m ~ 11,4 m
4,0	1,0 m ~ 8,0 m
5,6	1,0 m ~ 5,7 m
8,0	1,0 m ~ 4,0 m
11,0	1,0 m ~ 2,9 m
16,0	1,0 m ~ 2,0 m

Áramellátás	6 V egyenfeszültség, 4 db AA méretű alkáli elem
Ajánlott távolság	1 - 16 m (F2)
Villanások száma	150 alkalom (új elemmel, 20°C hőmérsékleten)
Méretek	Kb. 77 × 91 × 99 mm (szé./ma./mé.) (a kiálló részeket nem vettük figyelembe a méretek megadásakor)
Tömeg	Kb. 260 g
Mellékelt tartozékok	Tartozékcsatlakozó adapter (1 db), Csatlakozóvezeték (1 db), Tok (1 db), Garanciajegy (1 db), Kezelési útmutató (1 db).

A műszaki adatok és a kivitel előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.